

LEA LAS PRECAUCIONES ANTES DE REALIZAR LA PRUEBA

¿POR QUÉ HACERSE LA PRUEBA DE SANGRE EN LAS DEPOSICIONES?

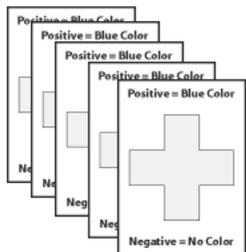
En sus etapas iniciales, las enfermedades colorrectales como el **cáncer, las úlceras, las hemorroides, los pólipos, la colitis, la diverticulitis y las fisuras** puede que no muestren síntomas visibles, a pesar de que pudieran estar produciendo sangre oculta en las deposiciones. EZ DETECT puede detectar esta sangre oculta y, por lo tanto, actúa como una **señal de advertencia temprana** de problemas intestinales que necesitan atención médica.

ALMACENAMIENTO

Guarde EZ Detect a temperatura ambiente (59°-86°F / 15°-30°C).

CONTENIDO DEL KIT DE PRUEBA

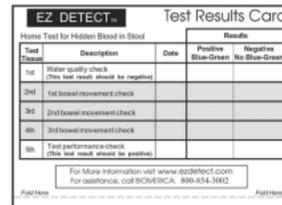
Debe tener en cuenta los siguientes artículos antes de la prueba.



5 Tejidos de Prueba
(dentro de la bolsa grande)



Control Positivo



Tarjeta de Resultados

MEDICAMENTO Y DIETA

Dos días antes de la prueba y durante el periodo de prueba, evite usar medicamentos que contengan aspirina, drogas antiinflamatorias y ungüentos rectales. Si está ingiriendo medicamentos, incluyendo dosis recetadas de hierro, consulte con el médico antes de realizares la prueba.

No se requieren restricciones en la dieta (es posible comer carne poco asada y usar vitamina C). No obstante, dos días antes de la prueba y durante la prueba, trate de comer vegetales, frutas y cereales.

RESUMEN DE LA PRUEBA

El procedimiento de EZ DETECT consta de tres pasos:

Paso 1. Revisión de la calidad del agua (sólo una vez).

Paso 2. Prueba de la deposición (3 evacuaciones intestinales consecutivas).

Paso 3. Realización de la prueba (aquí se utiliza el control positivo sólo una vez).

PREPARATIVOS PARA LA PRUEBA

Retire todos los limpiadores de sanitario, los desinfectantes o los desodorantes, de la taza y del tanque del sanitario. Descargue el agua del inodoro varias veces antes de realizar la prueba. Si usted es daltónico o débil visual, pídale a alguien que lea los resultados.

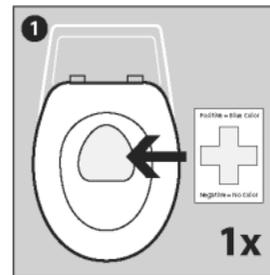
PRECAUCIONES

- No realice la prueba durante el sangrado menstrual, si tiene hemorroides que sangran o estreñimiento.
- Guarde los tejidos de prueba no usados a temperatura ambiente y protéjalos de la luz del sol y de la humedad.
- No ingiera ni inhale el contenido del Paquete de Control Positivo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES PARA LA PRUEBA

Paso 1. Inspección de la calidad del agua:

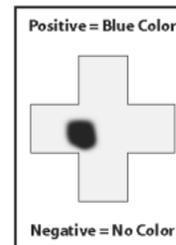
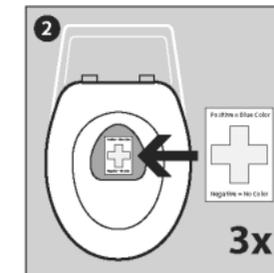
Corte y abra la bolsa grande por la línea punteada. Extraiga un tejido de prueba de la bolsa. Deje flotar el tejido de prueba en la superficie del agua del inodoro. Espere 2 minutos. No debería ver ningún color azul verde en el tejido de prueba. Si hay un color azul verde en el tejido de prueba, espere tres (3) días, repita el Paso 1 y omita el Paso 3. (Consulte la sección de Preguntas Comunes)



Paso 2. Prueba de la deposición:

Si es necesario, orine primero, luego descargue el agua del inodoro.

- Realice una evacuación intestinal. No descargue el inodoro.
- Extraiga otro tejido de prueba de la bolsa y déjelo flotar en el agua del inodoro. No es necesario que el tejido de prueba toque la deposición. Doble y cierre el extremo abierto de la bolsa para proteger los tejidos restantes contra la humedad.
- Dentro de 2 minutos, busque un color azul verde en el área de prueba del tejido. Apunte el resultado en la Tarjeta de Resultados de la Prueba marcando con una "X" para indicar si hay o no hay color.
- Descargue el agua del inodoro.
- Para la segunda y tercera evacuaciones intestinales, repita el Paso 2 de la "a" a la "d". Así se completan las pruebas de deposición.



Busque cualquier color en el área de prueba cruzada

Paso 3. Realización de la prueba:

Es necesario completar este paso a fin de que los resultados de la prueba sean válidos. Descargue el agua del inodoro. Rasgue y abra con cuidado el Paquete de Control Positivo (pequeña bolsa de papel de aluminio) y rocíe su contenido en el inodoro mientras la taza se llena de agua. Espere un minuto, deje caer el último tejido de prueba en la taza del inodoro. Dentro de dos minutos, debe aparecer una cruz azul verde en el tejido, lo cual significa que los tejidos de prueba han funcionado correctamente. Lávese las manos. Apunte el resultado en la Tarjeta de Resultado de Prueba.

¿A DÓNDE ENVIAR LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA?

Envíe la Tarjeta de Resultados de la Prueba realizada al médico si:

1. Tiene un resultado positivo de la prueba de deposición o
2. Si recibió esta prueba de un médico

¿QUÉ SIGNIFICA EL RESULTADO DE LA PRUEBA?

Cualquier rastro de color azul verde visible en el ÁREA DE PRUEBA indica que puede haber sangre presente en su deposición (resultado positivo de la prueba), lo cual significa que es posible que haya que requiere la atención de su médico.

El resultado positivo de la prueba no siempre significa que exista un problema; por ejemplo, ciertos medicamentos pueden producir un resultado falso, tal como se mencionó anteriormente. La ausencia de color azul verde en la cruz indica que en el momento de la prueba no había sangre detectable en la deposición. Sin embargo, algunas molestias puede que no produzcan sangrado todo el tiempo.

Consulte a su médico, si la prueba tuvo un resultado negativo, pero usted presenta uno o más de los siguientes síntomas:

1. Diarrea o estreñimiento que dure más de dos semanas;
2. Pérdida de peso inexplicable;
3. Sangre visible en la deposición;
4. Deposición negra oscura;

ADVERTENCIA

Esta es una prueba de detección y no debe usarse para confirmar la existencia o la ausencia de cualquier enfermedad. No reemplaza a la colonoscopia ni a la sigmoidoscopia. Si tiene algún síntoma que le preocupe, consulte a su médico; aun si los resultados de la prueba son negativos. Esta prueba no está diseñada como una prueba para detectar el sangrado gastrointestinal superior.

PREGUNTAS COMUNES

Q. ¿Por qué hacer pruebas de calidad del agua?

A. En algunas regiones o durante ciertos días, el agua puede contener sustancias que interfieren con esta prueba y se podría obtener un resultado falso positivo.

Q. ¿Qué debo hacer cuando la Revisión de calidad del agua sea positiva (azul verde)?

A. Espere 3 días, prepare el inodoro según la sección "Preparación para la prueba" y vuelva a hacer la prueba desde el Paso 1, pero omita el Paso 3 ya que tiene un tejido de prueba menos. Si la revisión del agua es positiva otra vez, el agua de su inodoro es inadecuada para esta prueba.

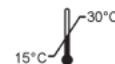
Q. ¿Qué significa cuando el resultado de la Realización de la Prueba es de color naranja en vez de azul verde?

A. El polvo de Control Positivo en la superficie del agua no está completamente disuelto y produce una reacción exagerada con el tejido de prueba. La reacción exagerada aparece como un color óxido o anaranjado. En este caso, el resultado de la prueba se considera "positivo".

Q. ¿Es "positiva" la prueba de deposición cuando sólo hay una pequeña mancha de color azul verde en el área de prueba?

A. Sí. Cualquier color azul verde visible en el área de prueba se considera como un resultado "positivo".

IVD



EC REP

de acuerdo con IVDD 98/79/ EC
MDSS GmbH, Schiffgraben 41, D-30175 Hannover, Alemania

Para obtener ayuda adicional, llame al (800) 854-3002
EE.UU únicamente o visite www.ezdetect.com



0459

INSTRUCCIONES

Lea las instrucciones con cuidado y completamente antes de realizar esta prueba

EZ Detect™

Prueba Casera Para Detectar Sangre
Oculta en la Deposición

BIOMERICA



17571 Von Karman Ave., Irvine, CA 92614 USA
Tel (949) 645-2111 Fax (949) 553-1231

www.ezdetect.com